



# Roterende blinklyssæt

## LT-F3000 højtydende pejllplæneklipper med tre klippeled

Modelnr. 02920—Serienr. 316000001 og derover

### Monteringsvejledning

## Klargøring af maskinen

1. Parker maskinen på en plan overflade, aktiver parkeringsbremsen, sluk motoren, tag nøglen ud af tændingskontakten, og luk klippeenhedens transportlåse.
2. Åbn motorhjelmen.
3. Frakobl batteriet på følgende måde:

### ⚠ ADVARSEL

#### CALIFORNIEN

Advarsel i henhold til erklæring nr. 65  
Batteripoler og tilbehør indeholder bly og bly sammensætninger, som ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og forårsager forplantningsskader. Vask hænder efter håndtering.

- A. Tag det (sorte) minusjordkabel af batteriets minuspol (-).

### ⚠ ADVARSEL

Forkert batterikabelføring kan danne gnister og beskadige maskinen og kablerne. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Frakobl altid batteriets (sorte) minuskabel, før du frakobler det røde pluskabel.
- Tilslut altid batteriets røde pluskabel, før du tilslutter det sorte minuskabel.

### ⚠ ADVARSEL

Batteripoler eller metalværktøj kan kortslutte mod maskinens metaldele og forårsage gnister. Gnister kan få batterigasserne til at eksplodere og medføre personskade.

- Når batteriet skal frakobles eller tilkobles, må batteriets poler ikke berøre nogen metaldele på maskinen.
- Metalværktøj må ikke kortslutte mellem batteripolerne og maskinens metaldele.

- B. Kobl det (røde) pluskabel af batteriets pluspol (+).

4. Fjern kantpladen for at blottlægge hovedledningsnettet ved at fjerne de fire skruer.

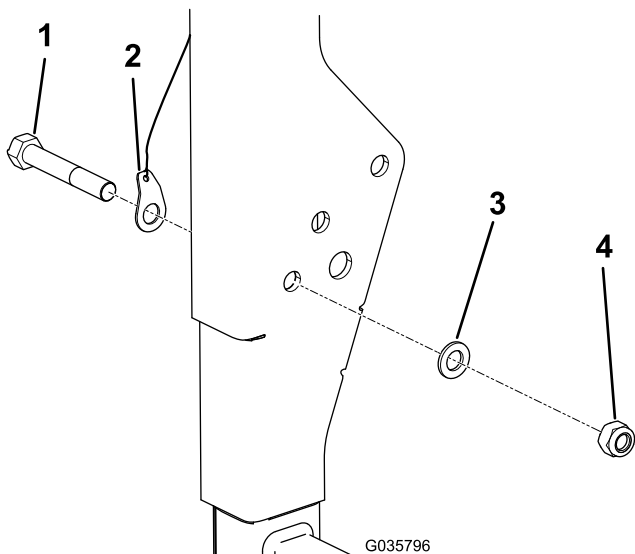
## Montering af sættet

### Fastgørelse af beslagene

1. Sørg for, at styrtbøjens drejebolte og låsebolte er på plads og fastspændte.
2. På samme side af styrtbøjlen som du vil fastgøre sættet, skal du fjerne møtrikken, bolten og spændeskiven fra styrtbøjlen og kassere møtrikken og bolten. Se [Figur 1](#).

**Bemærk:** Gem spændeskiven.

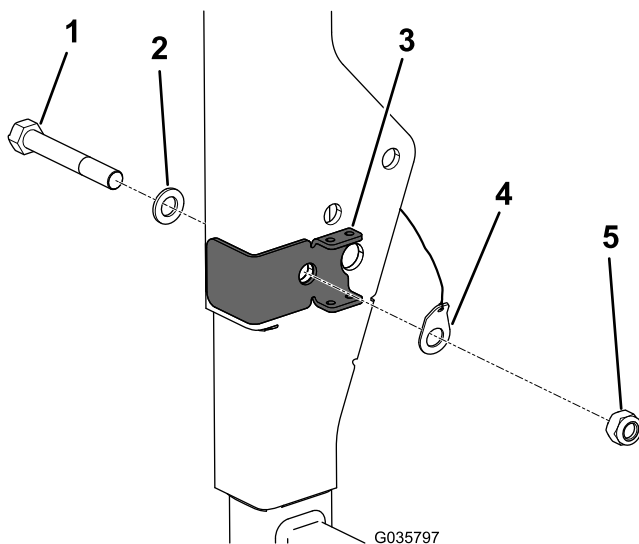




**Figur 1**

- |                    |                        |
|--------------------|------------------------|
| 1. Bolt (kassér)   | 3. Spændeskive (gem)   |
| 2. Snorspændeskive | 4. Låsemøtrik (kassér) |

3. Tilret hullet i styrtbøjlebeslaget med hullet i styrtbøjlen, og fastgør den nye bolt med den eksisterende spændeskive (Figur 2).



**Figur 2**

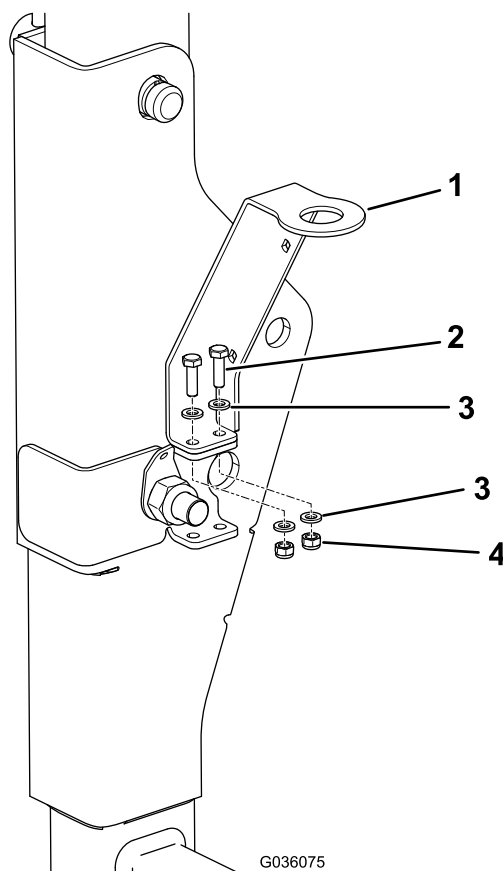
- |                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| 1. Stor bolt                  | 4. Snorspændeskive |
| 2. Spændeskive (eksisterende) | 5. Stor låsemøtrik |
| 3. Styrtbøjlebeslag           |                    |

4. Fastgør den nye store låsemøtrik og den eksisterende snorspændeskive, og tilspænd låsemøtrikken med et moment på 15 N m.

**Bemærk:** Overspænd dem ikke, da dette vil gøre det svært at slå styrtbøjlen ned.

5. Tilret de små huller i beslaget til det roterende blinklys med de øverste huller i styrtbøjlebeslaget (Figur 3),

og fastgør beslagene med de 2 små bolte, 4 små spændeskiver og 2 små låsemøtrikker.



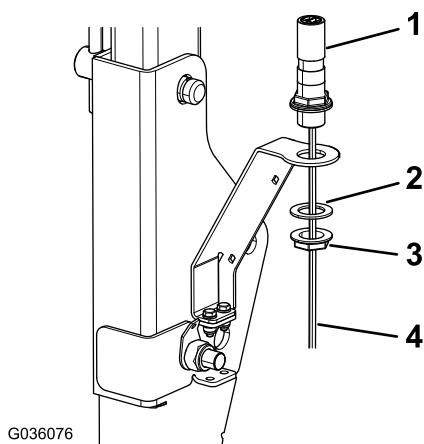
**Figur 3**

- |                                  |                          |
|----------------------------------|--------------------------|
| 1. Beslag til roterende blinklys | 3. Lille spændeskive (4) |
| 2. Lille bolt (2)                | 4. Lille låsemøtrik (2)  |

## Fastgørelse af det roterende blinklys

1. Monter det roterende blinklys' stand på det roterende blinklys' beslag (Figur 4).

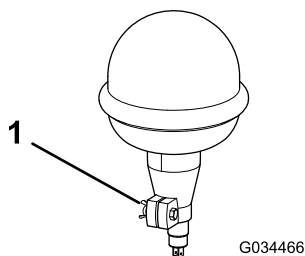
**Bemærk:** Drej kablet, idet du skruer stikket ind. Dette forhindrer, at kablet bliver snoet.



**Figur 4**

- |                                 |                                 |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Stand til roterende blinklys | 3. Møtrik                       |
| 2. Pakning                      | 4. Kabel til roterende blinklys |

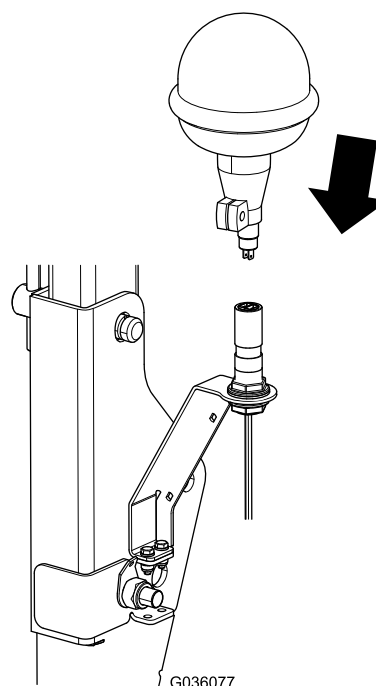
- Fastgør kablet til det roterende blinklys ved at starte med at fjerne fittingen øverst på standen til det roterende blinklys, og før derefter kablet til det roterende blinklys fra bunden og ud gennem toppen.
- Tilslut kablet til det roterende blinklys, og sørg for, at den røde konnektor er fastgjort på den midterste pluspol på fittingen til standen til det roterende blinklys og den sorte konnektor på den yderste pol. Skru fittingen tilbage på standen til det roterende blinklys.
- Løsn vingemøtrikken på det roterende blinklys (Figur 5).



**Figur 5**

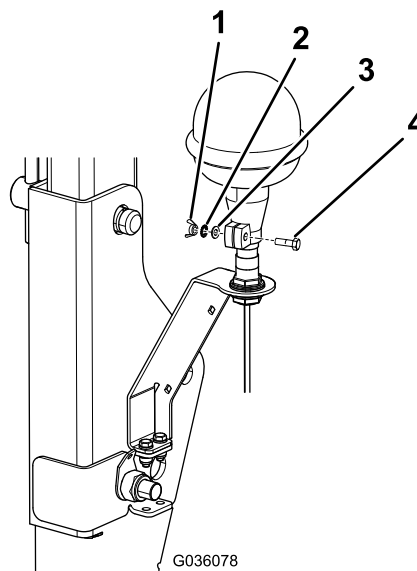
- Vingemøtrik

- Sæt det roterende blinklys på toppen af standen (Figur 6).



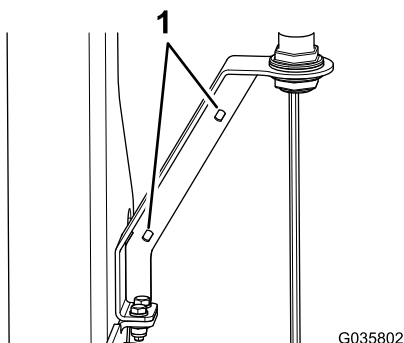
**Figur 6**

- Tilspænd vingemøtrikken på klemmen (Figur 7).



**Figur 7**

- Før kablet nedad forsiden på styrtbøjle ramme, så det ikke kan blive fanget eller ødelagt.
- Slut kablet til det tilsvarende stik på hovedledningsnettet nær hornet med den orange og sorte ledning.
- Indsæt et kabelbånd igennem hvert af de to huller i beslaget til det roterende blinklys (Figur 8), og fastgør kablet.



Figur 8

G035802

5. Sænk og lås motorhjælmen.

## Betjening

### Brug af det roterende blinklys

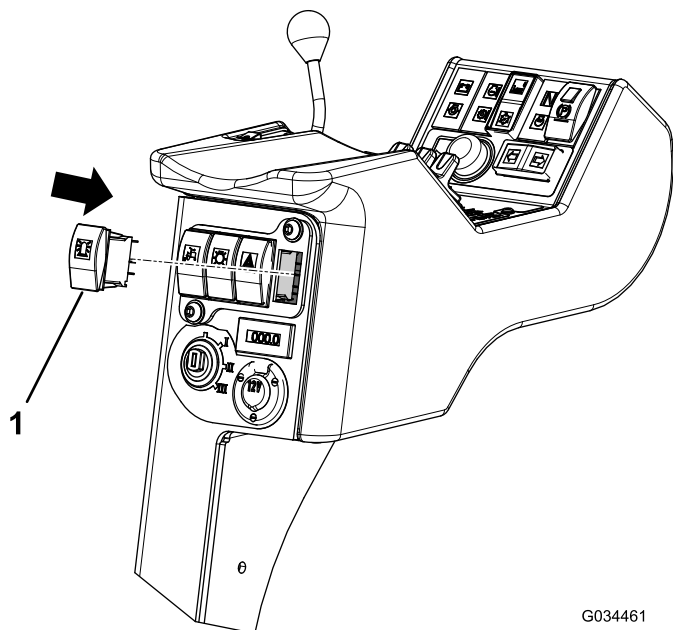
Tryk nederst på kontakten for at tænde det roterende blinklys.

Tryk øverst på kontakten for at slukke det roterende blinklys.

**Bemærk:** Tændingskontakten skal være i position 1, for at blinklyset fungerer.

## Fastgørelse af kontakten

1. På hovedkontrolpanelet bagest på kontrolpladen skal du fjerne og kassere blokeringsproppen.
2. Træk kontaktskiftet med de orange og røde/orange og sorte ledninger ud, og sæt kontakten i.
3. Tryk kontakten ind i udskæringen, indtil den klikker på plads (Figur 9).



Figur 9

G034461

1. Kontakt

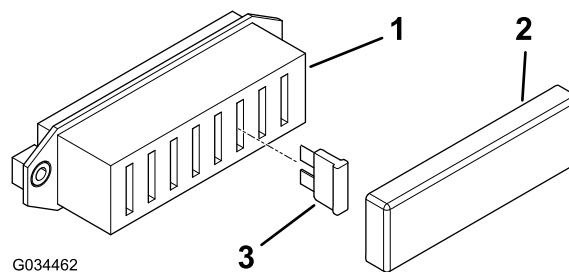
## Vedligeholdelse

### Udskiftning af sikringen

Det roterende blinklys' sikring er placeret i hovedsikringsboksen på maskinen. Det er en 10 A-sikring placeret i tredje position fra højre (Figur 10).

For at udskifte sikringen skal du fjerne den ved blot at trække den ud af sikringsblokken og sætte en ny sikring i.

**Vigtigt:** Anvend altid en sikring af samme type og med samme amperetal som den, du udskifter. Ellers risikerer du, at det elektriske system beskadiges.



G034462

Figur 10

1. Sikringsblok
2. Dæksel
3. Sikring

## Afslutning af monteringen

1. Monter kantpladen.
2. Klæb seriemærkatet på ved siden af maskinens seriemærkat.
3. Slut det positive (røde) batterikabel til den positive (+) batteripol.
4. Slut det (sorte) minusjordkabel til batteriets minuspol (-).

## Bemærkninger:

## Bemærkninger:

## International forhandlerliste

| Forhandler:                        | Land:                      | Tlf.:             | Forhandler:                  | Land:          | Tlf.:            |
|------------------------------------|----------------------------|-------------------|------------------------------|----------------|------------------|
| Agrolanc Kft                       | Ungarn                     | 36 27 539 640     | Maquiver S.A.                | Colombia       | 57 1 236 4079    |
| Asian American Industrial (AAI)    | Hongkong                   | 852 2497 7804     | Maruyama Mfg. Co. Inc.       | Japan          | 81 3 3252 2285   |
| B-Ray Corporation                  | Korea                      | 82 32 551 2076    | Mountfield a.s.              | Tjekkiet       | 420 255 704 220  |
| Brisa Goods LLC                    | Mexico                     | 1 210 495 2417    | Mountfield a.s.              | Slovakiet      | 420 255 704 220  |
| Casco Sales Company                | Puerto Rico                | 787 788 8383      | Munditol S.A.                | Argentina      | 54 11 4 821 9999 |
| Ceres S.A.                         | Costa Rica                 | 506 239 1138      | Norma Garden                 | Rusland        | 7 495 411 61 20  |
| CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.     | Sri Lanka                  | 94 11 2746100     | Oslinger Turf Equipment SA   | Ecuador        | 593 4 239 6970   |
| Cyril Johnston & Co.               | Nordirland                 | 44 2890 813 121   | Oy Hako Ground and Garden Ab | Finland        | 358 987 00733    |
| Cyril Johnston & Co.               | Irland                     | 44 2890 813 121   | Parkland Products Ltd.       | New Zealand    | 64 3 34 93760    |
| Fat Dragon                         | Kina                       | 886 10 80841322   | Perfetto                     | Polen          | 48 61 8 208 416  |
| Femco S.A.                         | Guatemala                  | 502 442 3277      | Pratoverde SRL.              | Italien        | 39 049 9128 128  |
| FIVEMANS New-Tech Co., Ltd         | Kina                       | 86-10-6381 6136   | Prochaska & Cie              | Østrig         | 43 1 278 5100    |
| ForGarder OU                       | Estland                    | 372 384 6060      | RT Cohen 2004 Ltd.           | Israel         | 972 986 17979    |
| G.Y.K. Company Ltd.                | Japan                      | 81 726 325 861    | Riversa                      | Spanien        | 34 9 52 83 7500  |
| Geomechaniki of Athens             | Grækenland                 | 30 10 935 0054    | Lely Turfcare                | Danmark        | 45 66 109 200    |
| Golf international Turizm          | Tyrkiet                    | 90 216 336 5993   | Lely (U.K.) Limited          | Storbritannien | 44 1480 226 800  |
| Hako Ground and Garden             | Sverige                    | 46 35 10 0000     | Solvart S.A.S                | Frankrig       | 33 1 30 81 77 00 |
| Hako Ground and Garden             | Norge                      | 47 22 90 7760     | Spypros Stavrinides Limited  | Cypern         | 357 22 434131    |
| Hayter Limited (U.K.)              | Storbritannien             | 44 1279 723 444   | Surge Systems India Limited  | Indien         | 91 1 292299901   |
| Hydroturf Int. Co Dubai            | Forenede Arabiske Emirater | 97 14 347 9479    | T-Markt Logistics Ltd.       | Ungarn         | 36 26 525 500    |
| Hydroturf Egypt LLC                | Ægypten                    | 202 519 4308      | Toro Australia               | Australien     | 61 3 9580 7355   |
| Irrimac                            | Portugal                   | 351 21 238 8260   | Toro Europe NV               | Belgien        | 32 14 562 960    |
| Irrigation Products Int'l Pvt Ltd. | Indien                     | 0091 44 2449 4387 | Valtech                      | Marokko        | 212 5 3766 3636  |
| Jean Heybroek b.v.                 | Holland                    | 31 30 639 4611    | Victus Emak                  | Polen          | 48 61 823 8369   |

### Europæisk erklæring om beskyttelse af privatlivets fred

De oplysninger, som Toro indsamler

Toro Warranty Company (Toro) respekterer dit privatliv. For at vi kan behandle dit garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse, beder vi dig dele visse oplysninger med os, enten direkte eller gennem din lokale Toro-virksomhed eller -forhandler.

Toros garantisystem hostes på servere i USA, hvor love om beskyttelse af privatlivets fred muligvis ikke yder samme beskyttelse, som gælder i dit land.

VED AT DELE DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER MED OS GIVER DU DIT SAMTYKKE TIL BEHANDLING AF DINE PERSONLIGE OPLYSNINGER SOM BESKREVET I DENNE ERKLÆRING OM BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED.

Toros brug af oplysninger

Toro kan bruge dine personlige oplysninger til at behandle garantikrav og kontakte dig i tilfælde af en produkttilbagekaldelse og til ethvert andet formål, som vi informerer dig om. Toro kan dele dine oplysninger med Toros søsterselskaber, forhandlere eller andre forretningspartnere i forbindelse med enhver af disse aktiviteter. Vi sælger ikke dine personlige oplysninger til andre virksomheder. Vi forbeholder os retten til at offentliggøre personlige oplysninger for at kunne overholde gældende lovgivning og efter anmodning fra relevante myndigheder med henblik på at kunne betjene vores systemer korrekt eller af hensyn til vores egen eller brugerens beskyttelse.

Opbevaring af dine personlige oplysninger

Vi opbevarer dine personlige oplysninger, så længe vi har behov for dem, til de formål, som de oprindeligt blev indsamlet til, eller til andre legitime formål (som f.eks. overholdelse af regler) eller som påkrævet af gældende lovgivning.

Toros forpligtelse i forbindelse med sikkerheden af dine personlige oplysninger

Vi tager rimelige forholdsregler for at beskytte sikkerheden af dine personlige oplysninger. Vi tager også forholdsregler for at opretholde nøjagtigheden og aktualiteten af personlige oplysninger.

Adgang til og korrigerings af dine personlige oplysninger

Hvis du gerne vil gennemse eller ændre dine personlige oplysninger, kan du kontakte os pr. e-mail på [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### Forbrugerlovgivning i Australien

Forbrugere i Australien kan finde nærmere oplysninger om forbrugerlovgivningen i Australien i kassen eller hos den lokale Toro-forhandler.



## Toros garanti

### En begrænset garanti

#### Fejl og produkter, der er dækket

The Toro® Company og dets søsterselskab, Toro Warranty Company, garanterer i fællesskab i henhold til en aftale mellem dem, at dit Toro-produkt ("produktet") er frit for materialefejl og fejl i den håndværksmæssige udførelse i to år eller 1500 driftstimer\*, hvad end der måtte indtræde først. Denne garanti gælder for alle produkter med undtagelse af dybdeluftere (se de separate garantierklæringer for disse produkter). Hvis der forekommer en fejl, som er dækket af garantien, vil vi reparere produktet uden omkostninger for dig. Dette inkluderer fejldiagnose, arbejds løn, reservedele og transport. Denne garanti træder i kraft på den dato, produktet leveres til den person, som oprindeligt køber det i detailledet. \* Produkt udstyret med timetæller.

#### Sådan får du udført service, der er dækket af garantien

Det påhviler dig at underrette produktforhandleren eller den autoriserede produktforhandler, som du har købt produktet hos, så snart du tror, der er opstået en fejl, som er dækket af garantien. Hvis du har brug for hjælp til at finde frem til en produktforhandler eller en autoriseret forhandler, eller hvis du har spørgsmål vedrørende dine rettigheder eller ansvar i henhold til garantien, kan du kontakte os her:

Commercial Products Service Department  
Toro Warranty Company  
8111 Lyndale Avenue South  
Bloomington, MN 55420-1196, USA  
E-mail: commercial.warranty@toro.com

#### Ejerens ansvar

Du er som ejer af produktet ansvarlig for at udføre den vedligeholdelse og de justeringer, som er nødvendige i henhold til din betjeningsvejledning. Hvis du ikke udfører den nødvendige vedligeholdelse og de nødvendige justeringer, kan dette danne grundlag for at afvise en reklamation i henhold til garantien.

#### Genstande og fejl, der ikke er dækket

Det er ikke alle produktfejl eller funktionsfejl, der måtte opstå i garantiperioden, som udgør materialefejl eller fejl i den håndværksmæssige udførelse. Denne garanti dækker ikke følgende:

- Produktfejl, som er en følge af brug af ikke-originale Toro-reservedele eller af installation og brug af ekstra eller modificeret eller ikke-originale Toro-tilbehør og -produkter. Der kan medfølge en separat garantierklæring fra producenten af sådanne enheder.
- Produktfejl, som er en følge af manglende udførelse af anbefalet vedligeholdelse og/eller justeringer. Undladelse af at udføre korrekt vedligeholdelse af Toro-produkterne i henhold til skemaet over anbefalet vedligeholdelse i *betjeningsvejledningen* kan danne grundlag for afvisning af et garantikrav.
- Produktfejl, som er en følge af at have betjent produktet på en ødelæggende, uagtet eller hensynsløs måde.
- Reservedele, som forbruges ved brug, medmindre de skønnes at være defekte. Eksempler på reservedele, som forbruges eller opbruges under normal betjening af produktet omfatter, men er ikke begrænset til, bremseklodser og -belægninger, koblingsbelægninger, skæreknive, knivcylindre, bundknive, tines, tænder, styrehjul, dæk, filtre, remme samt visse sprøjtekomponenter såsom membraner, dyser og kontraventiler osv.
- Fejl, der forårsages af eksterne forhold. Forhold, der anses for at være eksterne forhold, omfatter, men er ikke begrænset til, vejrlig, opbevaringsforhold, forurening, brug af ikke-godkendte kølevæsker,

smøremidler, tilsætningsstoffer, gødningsmidler, vand eller kemikalier osv.

- Normal støj, vibration, slid og ælde samt forringelse.
- Normalt slid omfatter, men er ikke begrænset til, beskadigelse af sæder som følge af slitage eller afslidning, slid på malede overflader, ridsede mærkater eller vinduer osv.

#### Reservedele

Reservedele, der planmæssigt skal udskiftet i forbindelse med nødvendig vedligeholdelse, er kun dækket af garantien i tidsrummet frem til det planmæssige tidspunkt for udskiftning af den pågældende reservedel. Reservedele, der udskiftes i henhold til denne garanti, er dækket af garantien i den originale produktgarantis løbetid og bliver Toros ejendom. Toro træffer endelig beslutning om, hvorvidt en reservedel eller en samlet enhed skal repareres eller udskiftes. Toro har ret til at bruge fabriksrenoverede reservedele til reparationer, der er dækket af garantien.

#### Bemærkning vedrørende garanti for dybdeafladningsbatteri:

Dybdeafladningsbatterier kan levere et samlet, specificeret antal kilowattimer i løbet af deres levetid. Brugs-, opladnings- og vedligeholdelsesteknikker kan forlænge eller forkorte den samlede batterilevetid. I takt med at batterierne i dette produkt forbruges, vil mængden af nyttigt arbejde mellem opladningsintervaller langsomt formindskes, indtil batteriet er helt faldt. Udskiftning af slidte batterier som følge af normalt forbrug påhviler ejeren af produktet. Det kan være nødvendigt at udskifte batterier under produktets normale garantiperiode for ejerens regning.

#### Omkostninger til vedligeholdelse afholdes af ejeren

Motorjustering, smøring, rengøring og polering, udskiftning af genstande og fejl, der ikke er dækket, kølevæske og udførelse af anbefalet vedligeholdelse er eksempler på normal service, som Toro-produkter kræver, for hvilken omkostningerne afholdes af ejeren.

#### Generelle betingelser

Det eneste retsmiddel, du har til rådighed i henhold til nærværende garanti, er reparation hos en autoriseret Toro-forhandler.

**Hverken The Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for følgeskader eller indirekte eller hændelige skader i forbindelse med brugen af de Toro-produkter, der er dækket af nærværende garanti, herunder omkostninger eller udgifter til at fremskaffe erstatningsudstyr eller service i de perioder, der med rimelighed medgår i forbindelse med funktionsfejl eller manglende rådighed over produktet, mens der udføres reparationer i henhold til garantien. Bortset fra den emissionsgaranti, der er nævnt nedenfor, og kun såfremt denne måtte finde anvendelse, gives ingen anden udtrykkelig garanti.**

Alle underforståede garantier om salgbarhed og brugsegnethed er begrænset til denne udtrykkelige garantis varighed. I visse stater er det ikke tilladt at fragå ansvar for hændelige og følgeskader eller at begrænse tidsrummet for en underforstået garantis varighed, så ovenstående ansvarsfragørelser og begrænsninger gælder muligvis ikke for dig.

Denne garanti giver dig bestemte juridiske rettigheder, men derudover kan du også have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

#### Andre lande end USA og Canada

Kunder skal kontakte deres Toro-forhandler for at få en garantipolice, som gælder for deres land, provins eller stat. Såfremt du af en eller anden grund er utilfreds med din forhandlers service eller har problemer med at få oplysninger om garantien, bedes du kontakte Toro-importøren. Hvis alt andet svigter, kan du kontakte os hos Toro Warranty Company.